

SMLOUVA O POŘÁDÁNÍ DIVADELNÍHO PŘEDSTAVENÍ

SML/V/JB/2024-008

Činoherní studio města Ústí nad Labem, příspěvková organizace

se sídlem: Varšavská 767/7, 400 03 Ústí nad Labem - Střekov

IČ: 71294821

jednajícím: MgA. Jiřím Antonínem Trnkou, ředitelem

bankovní spojení: účet číslo 107-7153540237/0100, vedený u Komerční banky, a.s.

(dále jen „**Divadlo**“)

a

Městské divadlo Děčín, příspěvková organizace

se sídlem: Teplická 587/75, Děčín IV – Podmokly, 405 02 Děčín

IČ: 00673692

zastoupené: MgA. Jiřím Antonínem Trnkou, ředitelem

telefon: +420 775 855 282

e-mail: trnka@divadlodecin.cz

bankovní spojení: bankovní účet 28330431/0100, vedený u Komerční banky, a.s.

(dále jen „**Pořadatel**“)

uzavírají tuto smlouvu o pořádání divadelního představení:

Článek I. Předmět smlouvy

1. Účelem této smlouvy je úprava vzájemných práv a povinností smluvních stran v souvislosti s provedením (uskutečněním) zájezdového divadelního představení Divadla na divadelní scéně či jiném obdobném místě zajištěném Pořadatelem jakožto subjektem pořádajícím zájezdové divadelní představení na vlastní právní a ekonomickou odpovědnost.
2. Místem pořádání inscenace bude: MDD, Teplická 587/75, Děčín IV – Podmokly, 40502
3. Smluvní strany se dohodly, že Divadlo provede za podmínek stanovených touto smlouvou dne **25.04.2024**, v 19:00 hod divadelní představení inscenace s názvem „**Jídelní vůz**“, (dále jen „**Představení**“).

Článek II. Práva a povinnosti účastníků smlouvy

1. Pořadatel se zavazuje zajistit pořádání Představení, a to po stránce společenské, bezpečnostní, technické a hygienické, v souladu s touto smlouvou na své náklady a odpovědnost tak, aby bylo Divadlu umožněno provést Představení na Divadelní scéně ve smluveném termínu a za níže sjednaných podmínek.
2. Pořadatel nese veškeré náklady na zajištění technického, organizačního a pomocného personálu na Divadelní scéně, jehož činnost je nezbytná k bezproblémovému průběhu Představení, veškeré náklady na dopravu všech osob nezbytných k řádnému a kvalitnímu provedení Představení Divadlem a na přepravu kostýmů, dekorací a technického vybavení Divadla pro Představení ze sídla Divadla, případně z jiného místa určeného ze strany Divadla, do místa konání Představení a zpět (dále též jen „**Náklady na dopravu**“), a veškeré náklady spojené s užitím Divadelní scény pro účely pořádání Představení.

3. Pořadatel se zavazuje zajistit technické vybavení Divadelní scény dle zaslaných požadavků ze strany Divadla. Divadlo se zavazuje zaslat Pořadateli podklady o technickém vybavení nejpozději do 5 dnů před Představením. Pořadatel bere na vědomí, že v případě, že technické podmínky dle zaslaných požadavků nebudou ze strany Pořadatele splněny a/nebo dodrženy, není možné Představení provést. Smluvní strany se výslovně dohodly, že v případě, že Pořadatel nezajistí a/nebo nedodrží technické požadavky ze strany Divadla, je Divadlo oprávněno odmítnout Představení provést a odstoupit od této smlouvy; v takovém případě má Divadlo nárok na Odměnu dle Článku III. odst. 1 této smlouvy v plné výši a na úhradu veškerých vynaložených nákladů v souvislosti s pořádáním Představení dle této smlouvy.
4. Pořadatel se zavazuje zajistit pro účinkující v prostorách Divadelní scény volné a čisté šatny pro muže a ženy s nezbytným hygienickým vybavením, a to min. 3 hodiny před začátkem Představení. Divadlo je oprávněno používat tyto šatny po dobu nezbytnou k uspořádání Představení a alespoň 2 hodiny po ukončení Představení.
5. Pořadatel je dále povinen na svůj náklad a odpovědnost zajistit pro Divadlo v den Představení:
 - a) volný přístup k hracímu prostoru **od 13:00 hod.**, v den představení **25.04.2024**;
 - b) přístup a možnost nakládání a vykládání kulís včetně záboru parkovacího místa;
 - c) přítomnost jevištního mistra při přípravě a realizaci Představení;
 - d) 6 ks volných vstupenek v předních řadách pro umělecký dozor Divadla.
6. Pořadatel se dále zavazuje zaplatit autorské honoráře (tantiémy) z hrubých tržeb za Divadelní představení ve výši:
 - a) Divadlu ve výši 11,5% z hrubých tržeb Představení.Hrubými tržbami se pro potřeby této smlouvy rozumí příjem Pořadatele za prodané vstupenky na Představení včetně předplatného před odečtením jakýchkoliv daní, odpočtů, srážek či jiných položek.
7. Pořadatel se zavazuje nejpozději do 5 dnů po konání Představení doručit Divadlu hlášení, v němž uvede kapacitu sálu, počet diváků, celkovou výši hrubé tržby za Představení a propočet autorských honorářů na email: [REDACTED]

Článek III. Odměna

1. Pořadatel se zavazuje zaplatit Divadlu za uspořádání Představení odměnu ve výši **70.000,- Kč** (slovy: Sedmdesáttisíckorunčeských), (dále jen „**Odměna**“). **Odměna je osvobozena od daně, bez nároku na odpočet daně, podle § 61 písm. e) zákona č. 235/2004 Sb., o DPH.**
2. Tržby z Představení náleží bez dalšího Pořadateli.
3. Divadlo vystaví Pořadateli do 15. dne ode dne konání Představení fakturu k úhradě Odměny se splatností patnáct (15) dnů ode dne jejího doručení Pořadateli.
4. Pořadatel se dále zavazuje zaplatit řádně a včas veškeré Náklady na dopravu, a to na základě faktury, kterou dopravce objednaný prostřednictvím Divadla vystaví a Pořadateli doručí.
5. V případě, že se Pořadatel ocitne v prodlení s úhradou jakékoliv platby ve prospěch Divadla dle této smlouvy, je Divadlo oprávněno požadovat od Pořadatele úroky z prodlení ve výši 0,05 % za každý započatý den prodlení.

Článek IV. Ostatní ujednání

1. Pořadatel není oprávněn postupovat práva nabytá touto smlouvou třetím osobám. Pořadatel není oprávněn udílet svolení (licence) ke zvukovému, obrazovému či zvukově obrazovému záznamu Představení a k jeho šíření, ani není oprávněn pořízení takovýchto záznamů umožnit třetím osobám. V případě zájmu o tyto další způsoby šíření díla je Pořadatel povinen uzavřít s Divadlem další smlouvu. To se však netýká případu užití přiměřených částí díla těmito způsoby za účelem propagace a reklamy. V případě, že Pořadatel poruší své povinnosti vyplývající pro něj z tohoto odstavce, je Divadlo oprávněno po Pořadateli požadovat smluvní pokutu ve výši 50 % z Odměny za každé jednotlivé porušení povinnosti. Smluvní strany prohlašují, že výše smluvní pokuty je přiměřená s přihlédnutím k významu a důležitosti povinnosti, na kterou se vztahuje. Smluvní pokuta je splatná do 5-ti pracovních dnů ode dne, kdy bude Pořadateli doručena písemná výzva

Divadla k jejímu uhrazení, a to převodem na bankovní účet v této výzvě uvedený. Tím není dotčen ani omezen nárok Divadla na náhradu škody v plné výši.

2. Divadlo prohlašuje, že je nositelem veškerých práv spojených s veřejným provozováním Představení, zejména práv k užití děl jeho autorů a výkonných umělců účinkujících v představení. Divadlo dále prohlašuje, že provedením Představení dle této smlouvy nebudou porušena autorská ani jiná práva třetích osob.
3. Pořadatel prohlašuje, že si je vědom toho, že Divadlo je jako povinný subjekt dle zákona číslo 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), povinen uveřejnit v registru smluv ve smyslu zákona o registru smluv tuto smlouvu včetně jejích případných příloh a dodatků, a s uveřejněním této smlouvy a jejích případných příloh a dodatků bez dalšího souhlasí.
4. Divadlo se zavazuje dodat pořadateli propagační materiály k představení (info a foto, plakáty elektronicky i tři kusy tištěné, a další) na adresu: Teplická 587/75, Děčín IV – Podmokly, 40502, nejpozději třicet (30) dnů před uskutečněním Představení.
5. Kontaktní osoby pro plnění povinností dle této smlouvy:

za Divadlo:

- produkce: Andrea Mráková
- technika: Josef Kadeřábek,

za Pořadatele:

- produkce: MgA. Jiří Antonín Trnka, +
- technika: Ján Bandurič,
Michal Kočka,

Článek V. Způsoby ukončení smlouvy

1. Tato smlouva může být ukončena pouze způsobem stanoveným zákonem nebo způsobem uvedeným v této smlouvě. Tato smlouva může být také kdykoliv ukončena dohodou obou smluvních stran.
2. Tato smlouva nemůže být v průběhu trvání práv a povinností dle této smlouvy vypovězena.
3. Každá ze smluvních stran je oprávněna ukončit tuto smlouvu odstoupením od smlouvy ze zákonných důvodů nebo z důvodů a za podmínek uvedených v Článku II, odst. 3 a v Článku V, odst. 4 a 5 této smlouvy.
4. Pořadatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit bez existence a uvedení důvodu za následujících podmínek:
 - a) V případě, že Pořadatel odstoupí od této smlouvy do třiceti (30) dnů před dnem konání Představení, přičemž písemné oznámení o zrušení Představení a odstoupení od této smlouvy musí být Divadlu doručeno nejpozději 30. den přede dnem konání Představení, má Divadlo nárok na úhradu 50 % Odměny dle Článku III, odst. 1 této smlouvy; tato částka je splatná na základě faktury vystavené Divadlem s tím, že splatnost této faktury činí patnáct (15) dnů ode dne jejího doručení Pořadateli. Veškerá ostatní práva a povinnosti následkem odstoupení od smlouvy podle tohoto odstavce zanikají.
 - b) V případě, že Pořadatel zruší Představení ve lhůtě méně než třiceti (30) dnů před jeho konáním a odstoupí od této smlouvy, má Divadlo nárok na úhradu 100 % Odměny dle Článku III, odst. 1; tato částka je splatná na základě faktury vystavené Divadlem s tím, že splatnost této faktury činí patnáct (15) dnů ode dne jejího doručení Pořadateli. Veškerá ostatní práva a povinnosti následkem odstoupení od této smlouvy podle tohoto odstavce zanikají.
5. Divadlo je oprávněno od této smlouvy odstoupit bez existence a uvedení důvodu za následujících podmínek:
 - a) Divadlo je oprávněno odstoupit od této smlouvy, pokud nastane technická, nebo personální překážka kdykoliv od uzavření této smlouvy do třiceti (30) kalendářních dnů před termínem konání Představení dle této smlouvy bez náhrady. Veškerá ostatní práva a povinnosti následkem odstoupení od této smlouvy podle tohoto bodu zanikají,
 - b) Divadlo je oprávněno odstoupit od této smlouvy v případě, že mu Vyšší moc objektivně znemožní plnit předmět této smlouvy. Právo na odstoupení od této Smlouvy podle tohoto bodu má Divadlo pouze za splnění následujících podmínek:

- I) Divadlo Pořadatele o výskytu Vyšší moci informují ihned poté, co se o jejím výskytu dozví,
- II) působení Vyšší moci nebude možné zabránit či odvrátit s vynaložením maximálního úsilí do sjednaného termínu konání Představení dle této smlouvy,
- III) Divadlo existenci Vyšší moci prokazatelně doloží, bude-li k předložení dokladu Pořadatelem vyzváno.

V případě odstoupení od této smlouvy za splnění podmínek podle tohoto odstavce nemá Pořadatel nárok na odstupné ani jakékoliv plnění, přičemž veškerá ostatní práva a povinnosti z této smlouvy zanikají. Smluvní strany se zavazují přednostně jednat o náhradním termínu Představení.

Článek VI. Odpovědnost za škodu

1. Každá ze smluvních stran odpovídá druhé straně za škodu vzniklou porušením povinností vyplývajících z této smlouvy nebo zaviněným porušením právních předpisů. Odpovědnosti se smluvní strana zproští jen tehdy, jestliže prokáže, že škoda byla způsobena objektivně neodvratitelnou událostí, které nemohlo být zabráněno ani při vynaložení veškerého úsilí, které lze požadovat za daných podmínek konkrétního případu (dále jen „Vyšší moc“). Smluvní strany se výslovně dohodly, že za Vyšší moc považují pro účely této Smlouvy též nehodu dopravního prostředku, úraz či nemoc z pohledu Divadla nezastupitelného interpreta Představení, popřípadě úmrtí jemu blízkých osob.
2. Neuskuteční-li se Představení z důvodů ležících na straně Pořadatele, je Pořadatel povinen zaplatit Divadlu částku uvedenou v Článku III. odst. 1 a náhradu již vynaložených nákladů, jakož i např. storno poplatky za dopravu a další náklady, které nevyhnutelně s nekonáním Představení vzniknou. Strany prohlašují, že budou vždy usilovat o náhradní termín Představení, čímž není vyloučena kompenzace některých nákladů či jiná dohoda.
3. Neuskuteční-li se Představení z důvodů ležících na straně Divadla, sjednají strany náhradní termín Představení. Nedojde-li k této dohodě, zaplatí Divadlo Pořadateli skutečně vynaložené náklady, nejvýše však částku 5.000,- Kč.

Článek VII. Závěrečná ustanovení

1. Veškerá práva a povinnosti smluvních stran vyplývající z této smlouvy a v ní výslovně neupravená se řídí příslušnými právními předpisy České republiky, zejména občanským zákoníkem.
2. Změny nebo dodatky této smlouvy mohou být platně učiněny pouze v písemné formě po dohodě obou stran.
3. Veškeré údaje z této smlouvy jsou privátní záležitostí smluvních stran a po vzájemné dohodě není žádná strana zmocněna k jakémukoliv zveřejňování obsahu této smlouvy.
4. Tato smlouva se sepisuje ve třech vyhotoveních, z nichž po dvou obdrží Divadlo a po jednom Pořadatel.
5. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu a účinnosti dnem zveřejněním v registru smluv.

Dodatky:

K smlouvě je přiložený Dodatek 1: BOZP a PO a dodatek 2: Nabídkový list představení

DODATEK č. 1

KE SMLouvĚ O POŘÁDÁNÍ DIVADELNÍHO PŘEDSTAVENÍ Č. SML/V/JB/2024-008
uzavřené ve vzájemné shodě mezi účastníky podle platného znění zákona č. 89/2012 Sb., občanského
zákoníku

SMLUVNÍ STRANY:

Městské divadlo Děčín, příspěvková organizace města Děčín

Zastoupená: MgA. Jiřím Trnkou, ředitelem

Sídlo: Teplická 587/75, 405 02 Děčín IV

IČ: 00673692

DIČ: CZ00673692

Bankovní spojení: 28330431/0100, KB Děčín

Telefon/fax: 412 530 630/ 412 530 797, telefon: 775 855 282

a

Činoherní studio města Ústí nad Labem, příspěvková organizace

Jednajícím: MgA. Jiřím Trnkou, ředitelem

Sídlo: Varšavská 767/7, 400 03 Ústí nad Labem - Střekov

IČ: 71294821

Divadelní představení: Jídelní vůz

Datum uskutečnění: 25.04.2024 v 19:00 hod.

I.

Při konání požárně nebezpečných prací, tj. použití otevřeného ohně, kouření, dýmových efektů apod. při představení zajistí zástupce divadla odpovědnou osobu, která podá informace o průběhu celé akce jevištnímu mistrovi.

II.

Hostující soubor provádějící představení potvrzuje, že jejich vlastní technické prostředky a jejich vlastní elektrická zařízení používaná při představení splňují podmínky ČSN 331610, ČSN 331600, tj. revize těchto zařízení.

III.

Z bezpečnostních důvodů je v Městském divadle Děčín instalována požární signalizace ve všech prostorách. **Zákaz kouření je v celém divadle.**

IV.

Při příjezdu souboru do Městského divadla Děčín bude provedeno seznámení jevištním mistrem s vnitřními předpisy BOZP a PO, o čemž nebude proveden písemný zápis. Odpovědnost za dodržování předpisů BOZP a PO přechází na hostující soubor.

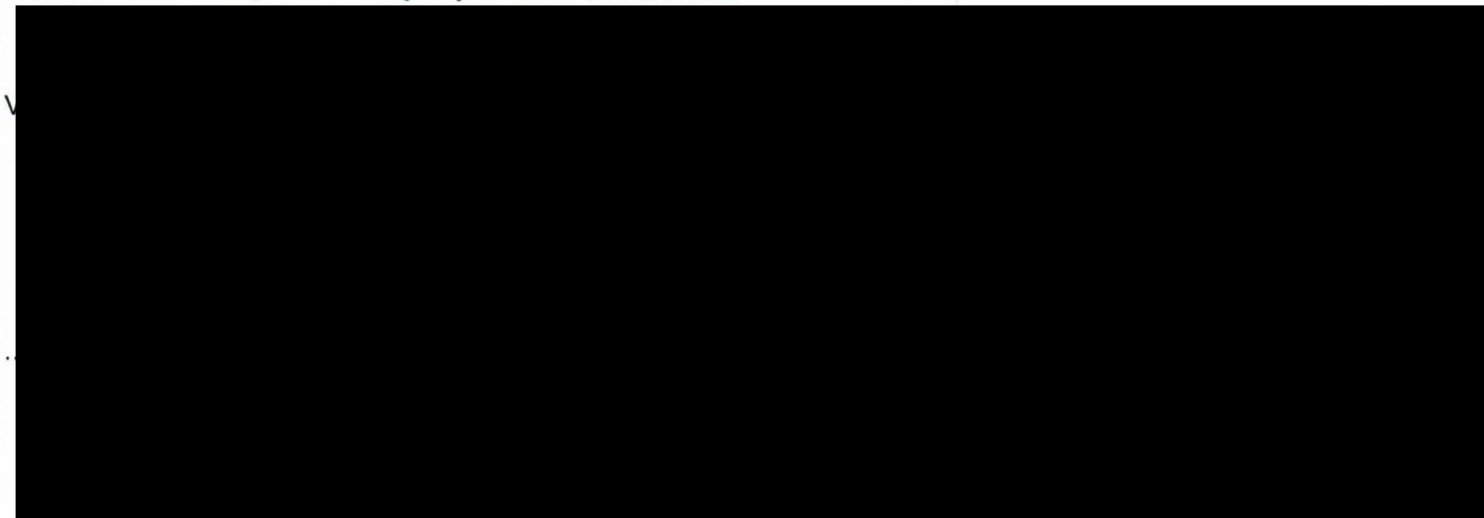
V.

Hostující soubor se zavazuje dodržovat platné hygienické předpisy a nařízená protiepidemická opatření.

VI.

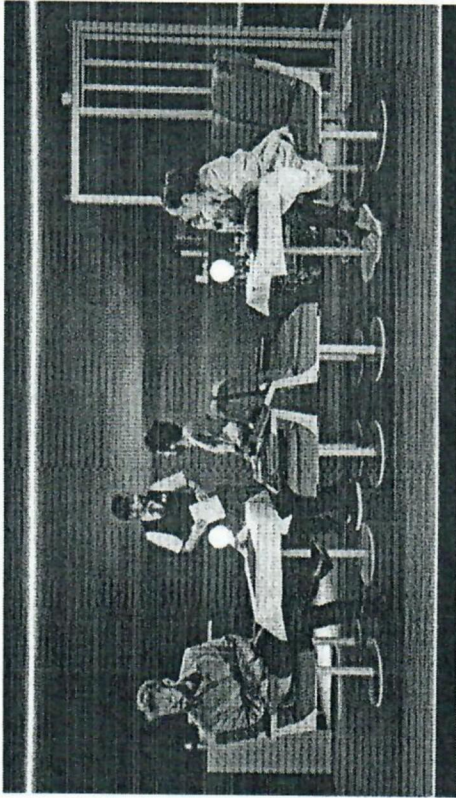
Dodatek je zpracován ve dvou vyhotoveních, z nichž každá strana obdrží po jednom kuse. Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

Po podpisu zašlete prosím 1 kopii zpět na adresu divadla.



JÍDELNÍ VŮZ

Autor/režie: David Šiktanc



Ohlášená doba zpoždění se může změnit!

Základní scénérie: jídelní vůz na trase Praha – Hamburg. Kulatá světlá zář nad bílými ubrusy. Uličkou mezi stoly žene se pan vrchní Peterka a roznáší čepované pivo. Od rána táhnoucí se flám, drobná snění osamělých cestujících i náhodné lásky!

„Skvěle zachycená atmosféra zdůrazněná projekcí reálné jízdy, otisk lokálních (ve smyslu lokálka Praha–Ústí) mýtů, příběhů a témat v divadelním oparu vycizelovaných hereckých miniatur vyspělého souboru, který – spolu s režisérem – má vyvážený cit pro vyřazenou formu, hereckou exhibici, řád, vážnost i nadhled, téma i gag. Činoherní studio má zaděláno na hit sezony, a to možná nejen lokální (ve smyslu regionální). Premiéru a první reprízu provázely výbušné divácké reakce jako gejzíry právě vytrysklého divadelního zřídla.“

Divadelní noviny, publikováno 3.4.2023 <https://www.divadelni-noviny.cz/david-siktanc-jidelni-vuz>

Režie David Šiktanc **Asistentka režie** Andrea Berecková **Dramaturgie**

Kateřina Součková **Scénografie** Nikola Tempír, Zuzana Štěpančíková

Hudba Michal Vejskal **Kostýmy** Simona Pekařová **Pohybová spolupráce**

Barbora Nechanická **Herecké obsazení** Andrea Berecková, Lukáš Černoch,

Adam Ernest / Filip Kaňkovský, Annette Nesvadbová, Jan Plouhar, Klára

Suchá

Cena 70 000 Kč (plus doprava)

Autorské poplatky Činoherní studio 11,5 %

Doprava velká dodávka, dodávka Vito, doprava herců

Rozměry jeviště 8 x 10 m (v případě menších dispozic konzultace s jevištním mistrem)

Světla
Zásadním faktorem je správné nastavení projektoru, který je adjustován ze zezadu, proto vyžaduje minimálně 6 metrů hloubky jeviště od projekčního plátna nebo, projektor s širokoúhlým objektivem.
Oceníme, pokud bude tato technika k dispozici na místě:

- 1x projektor 5500 ANSI
 - 1x HDMI extender
 - divadelní reflektor osazený fresnelovou čočkou
 - 1x shutter
 - 1x follow spot
- Pokud ne, kontaktujte prosím osobu uvedenou v sekci kontakty.

Zajišťuje ČS Ústí nad Labem:

- 4 x LED svítidlo CCT
- 4 x DMX decoder
- 1 x DMX decoder dveře
- 2 x lampička

Zvuk
• 2x stereo line in (popř. 4x mono) pro připojení dvou stereo-přehrávačů SSD nebo karty z notebooku

- samostatné routovatelné přední a zadní (nebo portálové) reproboxy
- standardní ozvučovací systém úměrný velikosti sálu
- dostatečné výkonné zadní (nebo portálové) reproboxy (hudba hraje především z jeviště)
- reálný odposlech ze sálu ve zvukové kabině
- nutná dobrá viditelnost na jeviště ze zvukové kabiny

Časová dotace
• stavba: 5 hodiny (včetně svícení)
• délka inscenace: 75 minut
• bourání: 2 hodiny

Šatna
• ženy 3x
• muži 3x

Další požadavky

Konzultace